

Necla Kelek

Bittersüße Heimat

Bericht aus dem Inneren der Türkei

Kiepenheuer & Witsch

Inhalt

| | |
|---|----|
| Taksim | 11 |
| 1 | |
| Tod in Ankara | 25 |
| Ein Kind der Republik | 27 |
| Ankunft und Abschied | 33 |
| Im Trauerhaus | 36 |
| »Bleibt stehen, Frauen!« | 41 |
| Das Grab der Republik | 48 |
| Die blutrote Fahne | 52 |
| Kaserne und Moschee | 56 |
| Das Militär putscht | 58 |
| Seelenmessen in der Ankunftshalle | 62 |
| Das Präsidium für religiöse Angelegenheiten | 66 |
| Die Republik und die Frauen | 72 |
| Die Verbannung aus der Öffentlichkeit | 73 |
| Atatürks Mission | 77 |
| Der große Bruder der Abgeordneten | 80 |
| »Hier werden Wähler gekauft« | 84 |
| First »türban« Lady | 88 |
| Die fliegenden Besen | 90 |
| »Frauenhäuser sind eine Schande« | 94 |

2

| | |
|---|-----|
| Freiheitsberaubung | 99 |
| Fatmas Geschichte | 101 |
| Verbrechen im Namen der Ehre | 116 |
| »Alles ist besser als der Tod« | 122 |
| Archaische Gesetze | 123 |
| In der Stadt der Selbstmörderinnen | 128 |
| Ayten und der Traum von der Freiheit | 130 |
| Die schönsten Pistazien | 136 |
| Begegnung mit schwarzen Gespenstern | 140 |
| Wiegenhochzeit und Winzerinnen | 142 |

3

| | |
|--|-----|
| Istanbul leuchtet | 153 |
| Im Gecekondu | 154 |
| Heilige Geschäfte | 157 |
| Die Literatur entdeckt das Leben | 159 |
| Stadt der zwei Welten | 162 |
| Die Seelenverkäufer | 169 |
| Die Vergessenen der »SS Struma« | 172 |
| Die türkischen Juden | 177 |
| Auf dem Fluss des Lebens | 179 |
| Der Schleiertanz | 181 |
| Trost und Tränen | 184 |
| Süß essen, süß sprechen | 189 |
| Osmanische Tischsitten | 190 |
| Essen als Politik | 193 |

4

| | |
|----------------------------------|-----|
| Hinter hohen Mauern | 203 |
| Das Kurdenproblem | 206 |
| Der Zuverlässige | 208 |
| Vom Leben in der Diaspora | 212 |

| | |
|---|-----|
| Die Stadt des Propheten | 217 |
| Wie aus Nicäa Iznik wurde | 223 |
| Die Erfindung des Türkentums | 226 |
| Volk ohne Wurzeln | 227 |
| Anatolien soll türkisch werden | 229 |
| »Wir sind mit der Geschichte im Reinen« | 233 |
| Haymatloz | 240 |

5

| | |
|---|-----|
| Der lange Weg nach Europa | 251 |
| Das schwere Erbe der Osmanen | 254 |
| Atatürks staatlicher Dirigismus | 257 |
| Taqlid – der Fluch der Imitation | 259 |
| Anatolischer Tiger | 261 |
| Der Preis der Freiheit | 268 |
| Die Heirat wird verschoben | 275 |
| Zwangsheirat | 277 |
| Teurer Mocca | 278 |
| Christenclub und Islamverein | 280 |
| Demokratie ohne Demokraten | 282 |
| Die infantile Gesellschaft | 286 |
| Dank | 290 |
| Anmerkungen | 291 |
| Quellen | 298 |